

發行人：陳國清董事長  
 校長：林昭億  
 出版者：高雄市中山工商  
 編輯：學務處訓育組  
 採訪：中山編輯群  
 地址：831高雄市大寮區會社里正氣路79號  
 電話：07-7815311  
 網址：http://www.csic.khc.edu.tw



Chung-Shan Legend

## 本校「冠軍跑道」剪綵啟用 上百競技冠軍隊伍齊聚一堂

(本刊訊)本校「冠軍跑道」5/13啟用，董事長陳國清偕立委林岱樺、校長等人，帶著上百位競技冠軍隊伍繞行操場，接受在校師生歡呼，完成很不一樣的啟用儀式。



本校運動場跑道使用已久，校方請區域立委林岱樺向教育部體育署爭取補助，加上校方自籌共近一千五百萬元，進行跑道改建及足球場泄水改善，並在5/13舉行盛大的剪綵啟用儀式。

啟用儀式由陳國清董事長偕同立委林岱樺、校長、研發處主任毛阿敏、家長會長羅博全、學生會會長黃苡瑄等人，帶領在各領域稱王封后的隊伍逾170人，繞行新操場一周歡呼鼓掌。

董事長表示，新跑道取名為「奪標金牌/邁向冠軍之路跑道」，象徵本校培育出無數技職菁英，除表彰冠軍選手們的優異表現，同時也期勉學弟妹們能抱持「有為者亦若是」的精神，一棒接一棒，締造「中山傳奇」新篇章。

董事長也推崇林岱樺為民進黨籍資深立委，為民喉舌，並於2012年與2016年兩度以高市最高票當選連任，稱得上是金牌立委，新跑道經費經她協助促成，感謝她的協助也歡迎她的參與剪綵活動。

校長表示，昨天參與的金牌團隊包括全國技能競賽中餐類、烘焙類，IEYI世界青少年創客發明暨臺灣選拔賽，全國高級中等學校學生技藝競賽，全國高級中等學校專業群科專題及創意製作競賽，全國語文競賽，中小學科學展覽會，遠哲科學趣味競賽。高中甲級女子排球聯賽冠軍(女排)，全國中等學校運動會女子第三量級對打金牌(空手道)，全國青年盃足球賽學校男子組冠軍(男足)，高雄中等學校運動會射擊團體賽-金牌(射箭)，全國各級學校民俗體育競賽特優(流星球)，全國專業英日文詞彙大賽(PVQC)，外語群科中心簡報比賽，高雄市航向書海競賽，全國身心障礙者技能競賽烘焙類等共170多位冠軍。

## 110年科技校院繁星於5/11日放榜 本校張簡子筠等13人錄取國立臺灣科技大學等名校

(本刊訊)校長表示，另外錄取國立高雄科技大學的有夏梵凱、洪培綺、謝琬筑；國立臺中科技大學徐家豐；國立雲林科技大學陳映彤、國立虎尾科技大學蕭宗明、高冠達；國立屏東科技大學洪怡婷、謝承晁；國立屏東大學洪文豪、葉勇江；正修科技大學孫詠絮。

在外語群老師培訓下，應用英文科的張簡子筠高二就曾參加PVQC專業英文詞彙能力國際認證比賽，榮獲全國第二名佳績，錄取臺科大應用英文系之後，未來想當一名英文老師作育英才，並以自身的經歷，鼓勵年輕一輩如何創造屬於自己的驚嘆號。

錄取雲林科技大學的陳映彤，她哥哥也是本校校友，當年以學測58級分考取政大，她循哥哥腳步到中山就讀資訊科，三年當中考取電腦硬體裝修乙、丙級證照及工業電子丙級證照，如今如願錄取國立大學，減輕家裡經濟負擔。

謝承晁錄取國立屏東科技大學，與醫護人員身分的表姐聊天過程中發現醫用手套不好穿戴，他找了同儕發明真空穿戴手套裝置，榮獲2021IEYI世界青少年創客發明暨臺灣選拔賽安全健康組金牌獎，下月將參加世界賽。

就讀電子科的葉勇江，是本校首位透過繁星計畫成功升讀大學的僑生，家住越南，他是獨子，父母要求從小學習中文，曾代表學校參加越南南區奧林匹克賽獲得數學銅牌，這次錄取國立屏東大學，師長和家人都感到很高興。



## 四技二專統測成績放榜 本校欣傳捷報歡欣鼓舞

(本刊訊)四技二專統測成績放榜，本校欣傳捷報，校長表示，本校共有2225人參加統測，18位專業科目以及13位英文滿級分，31位逾500分，2位餐飲科學生超過600分，皆以國立高雄餐旅大學為第一志願。



拿到全校統測最高分627分的蔡秉宏，當初國中師長們都說餐飲市場已飽和，但他興趣就是在餐飲，最終選擇高屏口碑最好的本校餐飲科。他深信努力鑽研就能做出特色與差異化，出人頭地。他很高興三年前的選擇，不僅拿到12萬元的入學獎學金，還順利圓夢，他將繼續秉持初心，未來也能在高雄餐旅大學一展抱負。

領取新生入學獎學金24萬元的餐飲科林于馨，這次統測605.5分，高職三年保持班排第一，5個學期擔任班長。嚴以律己的林于馨，不僅拿到中餐烹調等五張丙級證照，也取得英語能力測驗三級合格、PVQC專業英文詞彙能力國際認證—餐飲類專業級Tire 5、spelling Tire 6等語文檢定證照。她想上國立高雄餐旅大學西餐廚藝系，以其英文和技能優勢，未來能在西餐界闖出一片天。

徐健祥是導師涂玉嫻眼中的黑馬，國中才從上海返回台灣就讀，國中會考成績不佳，個性活潑、玩心重，上課常打瞌睡、分心做外務，高一成績平平，甚至常讓老師和同學傷腦筋。經導師涂玉嫻不斷的曉以大義，加上校風薰陶，高二下開始收起玩心，果然拼出587.5的高分，未來也想上高雄餐旅大學。

觀光科的蔡佩珊，國中時成績常吊車尾，來到中山後開始收心，原本內向害羞的她，經過中山3年陶冶，不僅變得開朗，更勇於表達自己想法，與同儕相處和樂。蔡佩珊自知唯有勤能補拙，腳踏實地認真完成每件事，這次統測考592分，讓她和全家人都很興奮，她在中山除了觀光專業知能外還學到第二外語日文，希望未來不論在哪裡，都能秉持在校的初心和動力，繼續蛻變與成長。

## 師長打掃維護環境 中山校園美麗如昔

(本刊訊)本校校園環境幽雅花木扶疏，校長表示，防疫期間偌大校園改由教職員自發性清消維護，個個不以為苦，部分學生萌生思校情懷，有教師喊出「過去由你打掃維護，現在換我輪值守護」，等待學生回歸。



本校有「花園高職」之美譽，近13甲面積，校園內約3萬株樹木、200多種植物和近100種野生動物，景觀花園、空中花園依季期展現千嬌百媚，圖書館前三層樓高的小葉欖仁、搭配行政大樓老榕夾道，一進校門即令人印象深刻，尤其校門邊整排阿勃勒盛開，經風吹拂就下起「黃金雨」，美到不行。

校長指出，中山校園美景令參觀者讚嘆，這是全校師生共同維護的成果，平時由學生澆水清理，如今遭逢國內疫情肆虐，學生在家線上學習，導師每天上線關心學生在家情況，老師也要準備線上教材，比過往還要忙。

校長表示，學生不到校，偌大的校園若不維護，雜草、樹葉很快充斥校園，教職員即自動自發挽袖拿起工具清掃、澆水，並將垃圾分類，同時進行專業教室消毒工作。新操場跑道剛完工啟用，草皮綠意盎然，疫情停課第一天，全體體育老師即頂著大太陽動員割草皮，並將割起的草打包整理，整理後的草皮有如綠色地毯，賞心悅目。

餐飲科老師李始燕表示，以前只是發號施令，如今親自打掃，赫然發現「知易行難」，她曾推二桶水去澆花，但到了花園卻全打翻，讓她當下很崩潰，但也更具同理心，相信未來師生關係會更好。

「呼吸也是一種幸福」羅怡頓老師說，平時學生常抱怨上學辛苦，早早起床、排搭校車，如今在家反而不習慣，希望快回校園與同學膩一起，她機會教育告訴學生，不要「身在福中不知福」，天下萬事沒有理所當然，一定要珍惜當下。





# 科營商我話



## 商營人物訪談報導



**商營三2 彭敬敬**  
 就讀中山工商商營三2的彭敬敬，出生時母親就腦中風，襁褓時就失去母親雙手的疼愛，父親則在他小學5年級因疾病導致器官衰竭過世，家中有3位小孩，排行老么，上有2位比他大10幾歲的哥哥，從小家中僅靠2個哥哥維持家庭經濟及媽媽的相關醫療支出，為了幫助家庭減輕負擔，他選擇就讀建教班，高中的生活費、學費等都是自己處理，也替自己購買學習需要的東西。

彭敬敬高中在苗栗新東陽西湖服務區實習，實習期間累積了3年職場經驗，讓原本在國中內向害羞的他，培養了外向熱情且自信的人格特質，同時也見識到職場上的形形色色，更懂得隨機應變和主動積極。國中從沒當過幹部的他從沒想過在高中時期會擔任班長，除了協助老師處理班級事務，也是同學之間的小太陽，2年珍貴的幹部經驗讓他擁有領導者的風範，提升表達、處理事情的能力，將來在職場上更能獨當一面，雖然小時候家庭並不溫馨，但遠在苗栗實習的他卻感受到學長姊、同事給他猶如家的感覺。

國中對課業提不起勁的他，曾在過去的道路上兜圈子，但他在高中找到正確的方向，在課業上找到自己喜歡的興趣，雖然建教班只有一年半的學習時間，卻仍努力考取丙級會計資訊、丙級電腦軟體應用、PVQC和商英檢4級等證照，增進自己的專業能力，過程雖然辛苦難熬，有時放學還要留校練習，但一切都有了回饋。敬敬目前正為了配合直升管道的屏東大學產學攜手專班努力準備中，讓我們祝福他。



## 商營人物訪談報導



**商營二2 盧效媽**  
 目前就讀中山工商商營二2的盧效媽，知道自己家庭狀況並不富裕，也看到父母早出晚歸的辛勞，所以國中畢業後在媽媽的鼓勵下，選擇了建教合作班-商業經營科幫忙減輕家裡的負擔，自行賺取高中的學雜費以及生活費。

盧效媽目前在台北家樂福大直店收銀課實習，在實習期間表現良好，工作態度積極，屢獲課長肯定，更在實習期間獲得「最佳收銀員」的殊榮，客人也都對她的服務給予高度的評價。「服務親切、笑容可掬」是客人們對她的深刻印象，她也坦承道，覺得自從上了高中之後，覺得自己變得很不一樣，從前的她態度輕浮，做事也都少一根筋，但慢慢地接受學校的薰陶、公司的訓練及導師的開導，她一點一滴去修正自己的缺點，讓自己變成更好的人！

在高一時，在導師的鼓勵下，她決定嘗試看看參加禮賓生的海選，也順利的雀屏入選，一開始本來對於這個社團沒什麼概念，但隨著參加的校內外活動越來越多，她開始知道禮賓的意義，開始會重視自己的儀儀及禮貌，讓自己的氣質更為提升。禮賓的學習從引導、迎賓、簽到、頒獎、電梯服務、司儀、音控、手語、杯子歌等...每一項都需要不斷反覆的練習才能在典禮當日順利完成，她也在學姊們及老師的循循善誘教導下成為了一名氣質出眾的禮賓生。



## 商營人物訪談報導



**商營一2-洪千茹**  
 商業經營科建教班一年級的洪千茹，家庭成員有爸爸、媽媽跟妹妹，爸爸和媽媽因身體不好而無法工作，而妹妹就讀資源班，需靠社會救濟生活，家境雖然清寒又弱勢，但她始終樂觀看待，積極、充實地過每一天。

個性內向的千茹，不善與人交流，但因須分擔家計，千茹選擇就讀中山工商商業經營科建教班，提早出社會歷練。一開始她相當不適應建教實習，不是被嫌動作慢、反應不夠迅速，就是一直出錯。她知道自己有做不好的地方後便加倍積極、努力地去學習，完成店內事務，甚至在下班後還自願留下來學習，以利快速適應工作。「如果我一次學不會，那我就學十次、二十次，乃至一百次，總有一天我一定學得會。」千茹堅定地表示！

在千茹的努力及店長、副店長、店內幹部與導師的循循善誘下，實習兩個月後成長許多。千茹回想這半年來的點滴並表示：「自從就讀中山商營科建教班之後，變得能與人交流，很愛跟同學聊天、開玩笑，也因此結交許多知心好友。而最啟發我的是建教實習，實習過程讓我學習很多，如：如何與顧客交流、臨場反應力、行銷能力等，學習到課堂中無法學到的知識。雖然首次實習遇到很多突發狀況，當時我只能呆愣在學長姐的後方看學長姐如何解決。但這次回來實習發現自己已能夠應對自如，也可以自然地與客人聊天。原來我做得好，也因此增加自信。」副店長也稱讚千茹有大幅度的進步，變得比以前更開朗、更自信，敢跟同事、顧客互動，完成店內事務及客戶經營。

導師李昱瑾表示，一開始相當擔心千茹的實習狀況，不但建教實習狀況多，加上家境並不理想，很怕她因表現不好而失去實習機會而無法幫忙分擔家計。還好她很努力地克服這些挑戰，也在建教實習後，幫忙分擔不少家庭開銷。她不但無怨無悔，還在生活札記上表示：「我很幸運有這麼疼愛我的爸爸、媽媽，您辛苦了，現在我長大了，換我養你們了！」真是相當令人感動，也看得出她不但對生活中的困難不埋怨，還有著堅忍不拔、樂觀向上、永不放棄的精神及感恩的心，這是現代孩子相當缺乏的特質，相當難能可貴。

對於千茹的迅速成長、成熟懂事，店長、家長、導師都覺得相當欣慰。千茹謙虛的表示：一切都是店長及副店長的包容與協助，她很感謝一路上幫助她的人，更期許未來也能夠盡自己的力量去幫助更多需要幫助的人。





# 話我汽車科

## PVQC全國競賽心得

汽車二仁 王銘鍵

在日新月異的生活中，充滿各種不同的挑戰，每個行業都避不開語言，如果野心不大，可以選擇待在母語的國家，如果想要有更好的發展，也可以學習外語，與外國人相處，了解不知道的事物。語言對我來說很重要，因為我希望不只在台灣修車，也希望可以到各個國家學習，彌補我不足之處，把自己的能力最大化，不再受到語言的限制。



台灣一直在推動外語的教育，像PVQC，學習各職類的英文，這些英文不是日常生活中會用到，是針對專業技能使用。以汽車科來說，可以學到修車的專業英文、原廠手冊、診斷電腦，甚至技術交流也會用到，多學一樣技能，便能與眾不同。

關於這次比賽，我們大概十一點出發，到師大會館已經下午四點多，休息一下就準備去吃飯，在師大會館解決了晚餐，吃完飯之後就回會館繼續練習，直到十二點才休息。隔天早上六點，我們出去吃早餐，逛一下回會館繼續練習，擔心專注力會下降，所以我就睡了半小時，不然到了真正的比賽時，沒辦法用最佳的狀態去面對比賽。

比賽的時候，想冷靜都冷靜不下來，內心超緊張，不過還是挺了下來，最後有幸拿到第一名，但我自己對成績不是很滿意，原本準備的時候，應該是滿分，卻因為一個失誤導致沒有滿分，這讓我深刻的意識到自己的粗心，會有這種失誤通常都是練習不夠，也讓我反省自己應該盡全力。在準備比賽的過程中，雖然減少了玩電腦時間，但我覺得為了一個目標努力，內心是充實的。

即便拿到第一名，我其實並沒有很開心，錯了兩題真的很不應該，不是不知道答案，而是沒看清楚就選了，真的很可惜，不過人生就是這樣，很多時候都會遇到讓自己後悔的事，但與其糾結過去，不如把它化為前進的動力，遇到同樣的事就可以做出對的決定。不要因為一件事而懊悔太久，向前看，再加油，為自己充實努力！

## 三益實習心得

汽車三2 陳冠宇



國中時期聽到有學長就讀中山建教班，我心裡就在想建教班到底是什麼，畢業之後進到中山就讀，才知道原來建教班就是三個月在公司實習，三個月在學校上課。我在高中三年校外實習的公司都是同一間，一開始去實習的時候，非常的不適應，身體感到十分疲累，一天要站八個小時，實習的公司是汽車零件製造業，有生產和組立線的部門，剛開始實習的部門是生產線，工作內容把煞車總泵、分泵離合器總泵和分泵其中一個放進去機臺加工，加工完之後送去清洗，清洗完到組立線組裝。即使很累，但我學到很多能力，對自己的進步感到開心。

文/李宗榮老師



常常在想，面對學生高三升學的需求，身為任課老師的我能做些什麼？除了認真授課，讓學生獲得知識外，協助提升解題能力也是很重要的，尤其越接近統測，學生對解題的需求就越大。記得有次，陳惠勳同學(普通高中轉學生)問：數位電表測量一般110V的插頭電源與示波器螢幕讀出的值為何不一樣？數位電表開在ACV檔位，測出為有效值110V。示波器螢幕判讀出的值為 $V_m(P-P) \approx 310V$ (峰對峰值電壓)。同一個訊號源用不同的儀器測出的結果怎麼會不一樣？惠勳雖然剛來，卻問到汽車科從三用電表進階使用示波器判讀故障能力的關鍵。這讓我更加確認學生主動學習是很重要的，而老師也從問題中了解學生需求所在。

相信所有的老師，都很願意把知識傳授給學生，學生學好、學會，這是老師最有成就感的時刻。連世翔同學，在二極體全波整流之電表測量題目，問什麼時候用ACV檔位及DCV檔位，到底是有效值還是均方根電壓？數位邏輯的1及0是什麼意思？什麼是交流電的相位差？為何要辨別感性電路還是電容性電路等等，因學生求知欲強，常常私下找我問問題，有的還加line。他們的主動學習，在成績上拉開了自己和他人的距離，成為進步最大的關鍵。

常常提醒同學要問問題，但真正行動的人並不多。主動的人能獲得更多，所以，課堂上鼓勵同學們主動、引導同學們主動、主動邀請被動的同學們行動，就是我每天在做的事。我想只要跨出一步，就會有下一步，心中問題的疑惑就會更少，離理想的大學就會更近。汽車科有很好的師資團隊可為學子們服務，只要願意來就有更好的未來，同學們，等你們加入。

## 特色班，學的就是不一樣

文/張議文老師



近年來許多車廠與科學家起心動念為了環保、節能、安全，無不絞盡腦汁，研發更省油更環保的汽車，例如高科技柴油引擎、小排量渦輪引擎、油電混合發動機，取代傳統的汽油引擎。曾幾何時，跑不快、騎不遠的電動車，短短時日，滿坑滿谷的gogoro已穿梭在台灣的大街小巷；風馳電掣的法拉利、保時捷跑車，也被特斯拉Tesla瞬間秒殺，任隨Tesla的車尾燈消失在道路的盡頭。如今的電動車不僅跑得快、跑得遠，還能自動駕駛，讓人瞠目結舌、驚艷不已！這些走在尖端的黑科技車款，已開始襲捲全球，而這些新興車輛的售後技術人力缺口，如今已可預期。

中山工商長年來與業界合作，早已在車輛製造領域裡洞見脈絡，於103年成立汽車科特色班，規劃綠節能及電動車輛相關套裝課程，除與原有的國瑞汽車(TOYOTA)、三陽工業(sym三陽機車、hyundai現代汽車)持續產學鏈結，於106年，gogoro睿能科技公司也正式提供本校特色班學生到公司實習的機會。中山汽車科特色班學生在校所學的知識與技能包括：共軌柴油渦輪引擎實習、油電混合車實習、氫燃料電池車實習、電動機車實習、程式化智慧自走車實習、更有鋰電池規劃設計實作等多元相關課程；在實務參與方面，有電動Go-Kart改裝、電動沙灘車改裝、高效供電儲能電池製造，並參加高雄市哈瑪星綠能運具車輛製作競賽獲得冠軍；產學合作方面，安排特色班學生至桃園林口龜山工業區gogoro生產線實習，了解最新的產業結構與現狀、更讓學生實際加入gogoro電動車的製造行列。

特色班的學生，看的新，學的新，不能只是紙上談兵，也讓孩子的手真正做的到最新的智慧電動車。「科技救國」已不是口號，鴻海集團郭台銘先生先前已全力推動AI人工智慧教育，近日更宣布全力投入電動車的研發與生產，除了MIT(台灣製造)、更要MIH(鴻海製造)，汽車產業的轉型已是勢在必行，台灣絕對不能缺席，歡迎各位有志青年加入中山工商汽車科特色班，期盼成為智慧電動車後勤部隊最強而有力的先驅，更要成為台灣電動車產業結構裡最重要的螺絲釘。

## 成就升學班的每個孩子~升學，在學習面前找回自己

文/陳雅真老師

渺遠的深色天空，把月欄得更加明亮了。晚自習，一場在夜色下展開的活動，無聲無息。「基礎不好，想升學，可是怕考不好。」「不讀書，怕讀了還是考不好，必須承認自己很笨。」「看不懂就想睡，不適合升學，是爸媽……」「有大學學歷，出去比較好找工作。」心思流轉，意志時而鬆懈，偶爾堅決。想找一條明確的路，抬眼望去卻是茫然。



哪裡不會，就從哪裡教起，傷口必須在成就中癒合，證照是良藥，練習是補帖。我給予支援、規劃、陪伴，但，成長必須你自己踏上來。升學辛苦又漫長，但，在學習面前最能看清自己的能力與能量。在挫折中修補信心，從錯誤中調整修正，堅持並超越現在，就是升學最好的回饋。

不要害怕黑暗，因為光就是從那裏透出來的。

## 夢想起飛，為學生建構築夢舞台

文/陳耀輝老師



102年在汽車科陳振立主任的邀約之下，接下工科賽指導老師的任務。主要原因是有一次招生聽到家長說：「中山工商在這部分好像都沒有很好的成績」，不服輸的個性驅使下，毅然接下挑戰。還記得當時第一次整理汽車科參加工科賽紀錄，竟然只有一次唯一獲獎(目前擔任汽一12導師的陳明鴻老師)。接下這樣任務，心中的壓力可想而知。

第一年用土法煉鋼的方式，在自己日夜校課程之餘，帶著選手在校內練習，也到各汽車原廠練習，以及到母校高雄高工做校際交流，讓選手能夠獲得更好的準備與經驗。但終究因為起步太晚(當年七月才確認選手名單)，所以第一年在松山工農的經驗告知自己，如果要比賽務必提早準備。

103年由新竹高工主辦，因為新竹高工沒有汽車科，所以委由私立光復高中承辦。當年由升學班汽二甲盧建源獲得第一名的選手資格。該位選手相當積極，主動聯繫老師擔任指導老師，選手良好的態度令人感動，我接下訓練工作，配合原廠訓練與校際(雄工、岡農、旗農)合作，讓選手獲得豐厚經驗，也順利進入22強的決賽，獲得21名優勝的佳績。選手獲獎喜極而泣的感動畫面，記憶猶新，師生二人一直在新竹高工校園尋找校旗拍照，而盧生今年也將從南台科技大學機械研究所畢業，可望回自己母校任教，也為喜事一樁！

105年則由台中高工主辦，由當時的汽三乙韓翔宇同學代表中山工商出賽，當時晚上帶著下屆選手汽二乙方冠彥，三人在飯店挑燈努力隔天電子試題的練習，後來亦獲三十名的優勝成績。

106年輪到在高雄舉辦，由岡山農工承辦，主題為「站上高崗驅動技藝新動力，翻轉你的大未來」，技藝競賽為學生翻轉未來的希望之一，作為技藝教育的工作者，如何帶領學生完成未來夢想，責無旁貸，因為提早一年的準備又加入新生力軍的協助(黃翔榆老師)，方冠彥同學在全國80幾位各校高手的競爭之下，也進入決賽。最後獲得二十名優勝的好成績！

107年由黃翔榆老師帶領汽三乙蔡子聖至新北高工比賽，也獲得優勝佳績。期間除了南部原廠及校際聯合訓練外，翔榆老師還遠赴台北南港高工，邀請國際技能競賽銀牌國手，分享比賽經驗及校際交流，讓選手獲益良多。

108年由高雄高工主辦，黃文杰老師帶領汽三乙女同學余思樺及實技班段冠宇兩位同學參賽，最後由段冠宇同學獲得三十二名優勝的成績。109年則由彰工主辦，黃文杰老師帶領汽三乙葉永興同學比賽，獲的二十四名的好成績。

回顧過往汽車科自103年後已經連續6年榮獲工科賽汽車修護優勝之成績。承先啓後，希望後學能夠吸取學長之經驗，讓優良之傳統能夠延續，讓未來能夠再創造佳績，超越前輩。謹記！沒有最好，只有更好。讓自己成為超越自己的最佳主角，再創山中傳奇！

汽車三甲 盧信成



我從高中一年級開始學習汽車噴漆，起初只是抱著好奇的心態去爭取選手的資格。但過程中，學長教我們如何補土、打磨，這才發現汽車噴漆跟我想像的完全不同，除了要磨除舊漆面，重上板金補土，修整邊緣，再靜待乾燥，接著進行打磨、上漆。工作進行中，必須全神貫注在練習上，否則稍有不慎，作品可能會功虧一簣。所以每次的練習，都必須花費相當多的時間與體力，但即使如此，每次看到自己練習完成的作品，內心有說不出的踏實感。基於對於榮譽的追求，一有時間，我總是認真的學習，並且向老師請教方法，最後終於爭取到技藝競賽的選手資格。

記得第一次比賽，是參加南區技藝競賽的分區賽，當時是我首次參加汽車噴漆賽。為了獲得更高的榮譽，我每天練習的時間至少超過十個小時，過程雖然非常辛苦，但是學會了技術，內心就很有多的成就感。到了比賽當天，我一樣照著平常練習的方式去做，雖然成績只獲得佳作，但倉促的兩個月中，我學到非常多的知識與技術。

最後一次參賽是在高三時，一開始得知要比賽，加上課業的壓力，當時內心非常猶豫。在認真考慮後，我決定再拚一次，為自己在高中三年的學習生涯，留下美好的紀念。在準備比賽的過程中，科主任為了讓我們獲得好成績，還專程送我們到了台中的修平科技大學，請託他們的主任，讓我們留在學校練習。科主任非常熱心，除提供我們練習的場所，還幫我介紹汽車原廠的技師來指導我們，讓我可以安心在優良的環境下認真練習。由於全國賽有許多優秀的競爭對手，比賽中也因為個人的小失誤，而與獎盃失之交臂。雖然有些遺憾，但我學到了非常多的經驗，也感謝主任及學校老師的協助與指導，讓我在高中三年過得十分充實。

## 選手培訓之路

汽車三乙 葉永興



比起钣金、噴漆，我更憧憬汽車修護。單憑一人之力把車輛維修好，是一件多麼有成就感的事。於是，實習課我專心且投入，希望能從議文老師身上吸收更多的經驗及技巧。得知校內技藝競賽，就想試試自己的極限。經過一段時間的技藝專研，爭取到了選手資格。但，之後才是真正的考驗。

因資源有限，主任利用校外選手培訓計畫，送我到修平科技大學智慧車輛組。那裡有完善的設備及資源，還有其它各縣市實力非凡的選手，一起互相切磋。

工科技藝競賽，不負眾望獲得全國24名優勝。感謝主任為選手爭取許多資源；感謝文杰老師，撥出時間來栽培我；感謝耀輝老師，撥出假日幫我分析弱點及加強訓練，分享歷屆比賽實戰經驗；感謝雅真老師，幫我處理校內問題及叮囑，替我減少了一份壓力。雖然訓練只有短短的一個半月時間，但背後若沒有老師們的支撐，這優勝恐怕就不屬於中山了！





# 話我餐飲科



## 初進餐飲 戰戰兢兢

加入餐飲科，專業學習、多元料理、翻炒青春好滋味

餐飲一丙 張簡玟伶

來到中山餐飲科，我超級喜歡那寬敞與井然有序的教學環境，還有那一字排開後會嚇死人的優秀師資陣容和具有高水準的實作場地。在實作課上老師會教導我們完成產品製作以及透過不斷的練習讓我們學習到餐飲服務的基礎能力與態度。老師也常常告訴我們，餐飲科是相當注重外語的能力，因為這是一門具有國際觀的產業，所以在餐飲科裡也特別注重外語能力的練習與教導。目前我也著重在PVQC專業單字的背誦，並且也報名了考試，更期待自己在



畢業前能考一張多益的證照來肯定一下自己。老師常對我們說：「身為餐飲從業人員需要有良好的職業道德與工作態度，對餐飲保持著熱忱，將最好的一面展現出來。」這樣的一句話身為餐飲科的我必須要奉為圭臬，把握能學習的每一天盡力而為，表現出腰軟、嘴甜、手腳快的餐飲特質，軟實力有了再擁有精進的一技之長，未來的挑戰我想我都能自信面對。我喜歡餐飲，餐飲讓我更堅定了自己的夢想！我會讓我的餐飲技能精湛，讓我的老師家人引以為傲。



餐飲一甲 黃珮筠

「餐飲管理，絕對真理」

在這短短的半年內，我在中山工商的餐飲管理科學到了很多的東西，不管是技術也好，學業也好，我覺得我更明確我的目標要往哪個方向走。從東部來高雄讀書的主要原因，是想求進步，希望自己真的可以考上高餐，不想永遠只跟同樣的人互相比較，來到這裡真的會有種非常競爭的感覺，同時也想提早適應大環境，畢竟早晚還是得出來面對，那不如早點面對，自己已經比別人更前進了一步，很感謝餐飲科在這半年內帶給我滿滿的回憶，希望未來三年、五年、十年後，我可以比現在更強大，人家都說，興趣不能當飯吃，可是只要你努力不懈，堅持到底不放棄，不可能終究會變成可能！



## 業師協同 收穫滿囊

就導領航，添夢飛翔——日籍大師級師傅蒞校授課

飲三孝 潘韻婷

在這次的業師協同教學中讓我了解到原來日料的操作如此細緻，這一次的課程是實作冷菜，師傅在操作前置作業時，動作相當俐落而且刀工非常厲害，整堂課程我都目不轉睛，深怕我漏掉哪個精彩的實作過程。另外我覺得超佩服的地方是擺盤，同樣的食材放置料理台時並沒有令人驚艷，但透過師傅的巧手，搭配了很多不同的花樣將食物左右擺飾後就覺得可口美味，一下子令人垂涎的料理就擺在眼前，超級吸睛。最後是壽司，看師傅做感覺很簡單而且動作都很快，但到了自己操作時卻手忙腳亂，真的是很需要技巧，台上三分鐘，台下十年功，真的是沒錯。



餐飲三孝 黃雅慧

這是第一次上武田師傅的課，也是第一次接觸到冷食，在操作前師傅再三的叮嚀一定要注意衛生的問題，見識到師傅刀工的厲害，取完魚肉後，魚骨上都乾乾淨淨的，挖海螺的時候完全的展現了師傅的真功夫，因為殼需要擺盤不能把殼直接拍碎，師傅用釘子慢慢的敲一個洞再把螺肉挖出來。師傅切比目魚生魚片是更是震驚，每一片都薄到透光，擺成一盤後加上裝飾，完全是一道藝術品。裝飾握壽司的竹葉，下刀的速度快到來不及紀錄，就在一眨眼的時間單調的竹葉已經變成有造型的裝飾品了。



## 「雙十風華、雙十有成」 餐飲科第20屆畢業成果展

得獎作品展示、創業校友產品展及感恩茶敘等，除驗證教學成果，也促進學生團隊合作，更展現本科課程之教學成果。

餐飲三丙 羅嘉賢



今年的中山工商餐飲科已經邁入第20屆了，而我非常榮幸地甄選上這一次的畢業成果展主持人。當時會想去參加甄選是因為我在學校的這三年都沒有留下什麼特別的回憶，所以在畢業之前，想說至少要去嘗試看看。

而當我選上主持人後，請斐老師也特地在忙碌之餘抽空來陪我們練習，不僅幫助我們修改稿子，更是接連不斷的指正我們彩排時所發生的問題，甚至連服裝也都替我們費了很大的心思，所以最後在畢業成果展當天，也才能夠有這麼順利的表現。

餐飲三丁 吳沛玟



在這次成果展中，我所負責的工作是開幕式的香檳塔擺設，與呈遞香檳、招待的工作。當中我覺得最困難的部分在於香檳塔的平穩度，因為每一個杯子的高度都不太一樣，所以沒有每一個杯子都去比較過高度的話，疊起來的香檳塔就會搖搖晃晃的。

透過成果展，讓我學習到很多；也才知道一個成功的活動，背後所要處理的事情是多麼繁雜，而且有一些我根本沒有想到的小細節，卻是相當重要的！也沒想到我竟然可以自己一個人擺完大部分的餐服的展台，而且站在會場講解一整天，也認識了一些新朋友，而且那一天超多人說我很漂亮！

## 異國特色 習得出色

餐飲二甲 吳真



當初會選擇讀特色招生班就是被「異國料理班」吸引，二年級下學期開始班上有在上巧克力實務課程，很開心可以在學校上到，因為學習製作巧克力的費用相當的高，能夠學到也就等於是我們賺到。現在剛開始學習覺得困難的地方就是巧克力的調溫，在看著老師示範時，除了覺得動作有些繁瑣外就不覺得有什麼難的了，沒想到當我們自己在嘗試時卻怎麼樣都不成功，所以覺得更應該好好努力學習，如果我們好好學習巧克力實作的話，就會比別人更多一分競爭力，也算是幫自己更拓展出一個戰場，所以很開心很幸運自己能在特色招生班。

餐飲二甲 莊惠淳

剛升上高一的我，進中山的餐飲科，要學什麼還不曉得，只知道學煮料理和吃。我們是特色班，當時是考驗切紅蘿蔔絲和認識各種菜名，篩選過後進來，其實剛開始對餐飲科不太感興趣。但是在這一年多的時間下，卻學了不少道料理，尤其一年級學中餐和餐服這兩門課，是不簡單的專業科目。還有到了二年級的烘焙、西點、飲調和西餐也是，這些是餐飲科所要學習的專業課程，想必有它們的意義存在。像中餐別看它，只要用鍋炒一炒就行了，也要學刀工、調味，而餐服也是累人的一門課，要學禮儀態度，怎樣對待客人才合適，如遇到突發狀況，該怎麼即時反應處理才恰當。到了二年級，也有不少專業科目，等著我們去挑戰，既然來了高職學校，當然要學習技術，那些好技術，是要靠平時的努力練習而成，不要老想著一飛冲天，因為有句俗語說：「天下沒有白吃的午餐」。而會成功的人，是辛苦一路走來。

## 建教生活甘苦談

餐飲二2 賴采琪

擁有足夠的耐性、堅韌的毅力及堅強的心，再加上「細心、腰軟、嘴巴甜」說的就是我們餐飲建教生。在學校受了委屈有老師的傾聽、做錯事也會包容、不厭其煩的一再教導。工作上，不管是不是你做錯的，只要被師傅主管指責了，你也絕不能頂嘴，只能虛心接受指教並立馬改正。不會就要找到自己的一套方法練到會，事情是你嘗試著想辦法靠自己解決，而不是等著別人幫你。或許有人羨慕我們可以只上三個月的課就出校門，但這些看似愉快的背後是多麼的辛苦！在校外，有些天還沒亮就必須出門，也有十點才疲憊的下班。每天要面對的除了上司，還有那些無理的奧客，而你卻只能彎著腰一句一個對不起、不好意思、抱歉。常常忙不過來連吃飯的時間都沒有，燙傷、撞傷、拉傷各式各樣職業傷害都是家常便飯。回到學校，書一樣要讀、段考跟檢定一樣要考，唯一不同的是我們每天都要充實每分每秒，必須更努力更認真不能讓時間悄然流逝。即使如此忙碌，我們卻樂此不疲，因為在這三年的青春沒留下一處空白。我想告訴大家：「我們沒有比別人吃虧，我們沒有比人辛苦，我們是先苦後甘，等其他人從學校一畢業，要去社會找工作，那時候的我們就已經是個老手了，他們還是個剛進的菜鳥。」雖然工作讓我們身心俱疲，但也讓我們學習到了職場做事技巧，讓我們學習與每個人的相處之道，讓我們了解什麼是工作該有的態度與心態！

## 來自金門蛻變的我

餐飲二丙 盛立廷

我是一名來自金門的學生，起初來到中山時，我充滿了許多恐懼及迷惘。身旁完全沒認識的人，剛到這個全新的環境的我常常被罵，成績也不好，時常想要選擇放棄然後轉學回金門，但是我想：「這樣不就顯得自己有多無能了嗎？」為了證明自己是有能力的，在一上二段前，我花了一個週末，共讀了約10個小時的書，也在那次段考拿到了第三名。在老師拿獎狀給我的那刻，感覺自己終於獲得了認可，讓我完全打消了回金門的念頭。現在我真的很慶幸我選擇留在中山，因為我不僅學到了許多的專業知識，也在這樣的環境下被訓練出了一些膽量，逐漸的敢在人群面前講話，甚至面對初次見面的人也能很健談。同學們大多數也都上進，也激起了我讀書的熱忱。感謝自己當初選擇離開舒適圈，來到中山，改變了自己。